

POUR TOUJOURS BIEN VIEILLIR À TORREILLES !

Toutes générations confondues se sont retrouvées ce mardi pour l'inauguration de l'espace associatif "Georges Esparrac". Un beau galop d'entrée suivi d'une sardane fraternelle dansés par les élèves de l'école Jules Verne accompagnés par le foment "El flabiol torrella" au son de la cobla Mil.lenari ont accueilli monsieur le Préfet Philippe Chopin et monsieur le sous-préfet Ludovic Pacaud ainsi que monsieur le maire et le conseil municipal. Puis, sous un soleil radieux, les élèves de la classe de madame Guy et les ados du point jeunes ont présenté aux autorités leurs travaux retraçant la vie de Georges Esparrac, facétieux torreillan, pilote de chasse émérite, plusieurs fois médaillé dont la mémoire était honorée à travers l'inauguration de cet espace partagé qui porte désormais son nom. Au rez-de-chaussée de cette maison qui fut la sienne jusqu'à sa

mort, devenue foyer résidentiel pour personnes âgées, nous trouvons un cabinet d'infirmières, les bureaux de l'association d'insertion "Tremplin pour l'emploi" et les espaces dédiés à nos séniors. Salle de rencontre et de repos pour les locataires de la résidence, salle associative et récréative pour notre association des aînés "Génération mouvement" présidée par Jean Torres, salle d'activités où se dérouleront les ateliers et les animations organisés par l'association "Vivre ensemble en Salanque", l'espace "Georges Esparrac" dont la plaque a été dévoilée en présence de monsieur Alain Got, représentant Perpignan Méditerranée Métropole, de madame Madeleine Garcia Vidal et monsieur René Martinez, représentant le conseil départemental, devient ainsi l'épicentre du bien vieillir à Torreilles. Un aplec de cinq sardanes et un apéritif convivial ont clôturé cette belle cérémonie.



LE PRINTEMPS EST BIEN LÀ...

Il est des rituels immuables dans la vie torreillanne, et des rendez-vous saisonniers attendus avec beaucoup d'impatience. Pâques à Juhègues et les Floralies sont de ceux là, qui marquent le réveil de notre belle chapelle et de ses atours de verdure, symbolisant véritablement chaque année, le passage de Torreilles à "l'heure d'été". Sant Jordi, Pâques à Juhègues, Contes et chocolat, Floralies, visites guidées... les vacances de Pâques affichent d'ores et déjà un beau programme de convivialité et d'authenticité. Premières sorties des casquettes, des lunettes et des ceps à griller, comme un avant-goût de l'été qui s'annonce, avec en ligne de mire les belles soirées

estivales ! Encore un peu de patience, toute la programmation sera à découvrir dans le Torreilles Info "spécial festivals" de la semaine prochaine ! Chuuut ! Il se dit que Jazz à Juhègues promet une édition particulièrement festive, que l'Estiu musical ose en l'église un nouvel essor, que le festival de métal monte d'un cran sa programmation et surtout que, pour sa 32^{ème} édition, Tous Yeux Tout Torreilles fait sa révolution ! Pour les plus curieux, cette révolution débutera dès dimanche sur les réseaux sociaux où de belles surprises pourraient être dévoilées ! Rendez-vous sur les pages facebook Torreilles Tourisme et Ville de Torreilles...

HOMMAGE À DALI POUR LA SANT JORDI

La médiathèque, en collaboration avec l'association Saurimonda, recevra au Cube l'artiste peintre et écrivain Michèle Vert-Nibet qui viendra présenter son recueil de nouvelles "Le préfet, le Maître et la gare de Perpignan" en hommage à l'illustre Salvador Dali. Originaire du Perthus dont elle fût maire durant treize années, Michèle Vert-Nibet a côtoyé le Maître de Port-Lligat tout au long de sa vie duquel elle garde aujourd'hui de savoureuses anecdotes qu'elle nous partage dans cet ouvrage et qui réjouiront à coup sûr les amateurs d'histoires daliniennes. La conférence aura lieu ce samedi 20 avril à 10h30 au Cube, suivie de la traditionnelle sardane avec l'association El Flabiol Torrella.



CONCERT DE PÂQUES
 DIMANCHE 21 AVRIL 2019
 17h30, Chapelle de Juhègues
 « Le Duo Agua e Vinho »
 par Régis Daniel et Pierre Millan-Trescases,
 oeuvres de musique baroque et catalane
 revisitées à la guitare - Gratuit



PÂQUES À JUHÈGUES
 LUNDI 22 AVRIL 2019
 À partir de 10h30 à Juhègues :
 Messe suivie d'un apéritif, sardanes
 avec la cobla « Les Casenoves », repas
 tiré du sac et bal musette
 avec l'orchestre « Téquila ».



CONTES & CHOCOLAT
 JEUDIS 25 AVRIL et 2 MAI 2019
 15h30, site de Juhègues
 Lecture de contes, musique, chasse
 aux oeufs, gonflable et activités ludiques
 Participation 5€, enfants de 3 à 7 ans



VISITE de la PLAGE
 MARDIS 23 & 30 AVRIL 2019
 Découvrez à vélo notre plage, sa faune & sa flore exceptionnelles, son histoire particulière.
 Gratuit, se mutir de son propre vélo - Départ assuré à partir de 5 personnes, rdv à 14h30 au Bureau d'Information Touristique de la plage.



VISITE du VILLAGE
 VENDREDIS 26/04 & 03/05 2019
 À pied pendant près de 2h, découvrez notre authentique village catalan.
 Gratuit - Départ assuré à partir de 5 personnes, rdv à 10h au Bureau d'Information Touristique du village.

XI^{èmes} FLORALIES DE JUHÈGUES

Ces 27 et 28 avril, les parcs de la chapelle de Juhègues vont se parer de leurs plus belles couleurs à l'occasion de ce rendez-vous annuel incontournable des amoureux des belles plantes et de belles rencontres. De nombreux pépiniéristes et horticulteurs venus de tout le département "habilleront" de mille fleurs ce site enchanteur. En marge de la manifestation, des activités seront proposées pour les grands et les petits : stand d'information sur le compost (Perpignan Méditerranée Métropole), "Point conseil" (service "Espaces verts" de la ville), "Espace littéraire" (librairie "Plaisir"), jeux en bois ("Case du Jeu") de 14h à 18h, visites guidées gratuites du site (vers 16h), "Candy Bar" et service "Brouette" (Point Jeunes), atelier maquillage de 14h à 17h, balade à dos d'ânes ("Ferme aux grandes oreilles") le dimanche de 14h à 18h, et tombola "fleurie" (association du Patrimoine). Samedi 27 et dimanche 28 avril, de 10h à 19h - entrée libre (restauration et buvette assurées par l'association du Patrimoine torreillan).



SCR XV VEUT FINIR EN BEAUTÉ !

En se rendant à Berre, les catalans auront deux choses en tête. D'abord, c'est sur ce stade provençal qu'ils avaient conquis le droit d'accéder en fédérale 2 en 2015, ensuite, c'est contre Berre qu'ils ont remporté la première victoire de cette saison, le 9 décembre et d'un tout petit point. 11^{èmes} et avant derniers de la poule, ils vont, ce dimanche, rencontrer les 9^{èmes}, c'est dire si l'enjeu est faible. Pourtant, les locaux voudront faire bonne figure, chez eux, pour le dernier match, et les visiteurs aimeraient rester devant Les Angles, seule "petite" chance d'être repêchés en Fédérale 2. Pour cela, et en fonction du résultat, nous serons fixés dans quelques jours. Pour la B, le voyage sera périlleux. En effet, les deux équipes sont à égalité pour une place qualificative et l'issue de la rencontre sera décisive. Comptons

sur nos joueurs et nos entraîneurs pour donner le meilleur d'eux mêmes, après de beaux résultats contre Argelès et Prades. PÔLE JEUNES : nos cadets, privés de nombreux joueurs (blessés, suspendus, empêchés, ...) ont dû déclarer forfait à Fleury. Ce samedi, à Torrelles à 14h, ils recevront, pour leur dernier match à domicile, l'Entente Leucate, Sigean, La Nouvelle. Les juniors auteurs d'un match nul mérité au FLHV, (15/15) accueillent, pour leur dernière rencontre à domicile aussi, leurs homologues de Rivesaltes à Torrelles à 15h30. Venez encourager notre belle jeunesse. ECOLE DE RUGBY: elle a remporté le challenge Sirvant à Thuir, toutes catégories confondues, et devant... l'USAP. Bravo à notre pépinière. Tandis que les cloches seront à Rome, tous nos joueurs seront sur les stades. LCA

RÉFORME DES LISTES ÉLECTORALES

Dans le cadre de la réforme de la gestion des listes électorales introduite par la loi n°2016-1048 du 1^{er} août 2016, nous vous informons que les membres de la commission de contrôle chargée de la régularité des listes électorales de la commune de Torrelles, se réuniront le vendredi 3 mai 2019 à 10 heures à la mairie, salle du conseil municipal. Réunion ouverte au public.

SERVICES MUNICIPAUX

En raison des fêtes de Pâques, les services municipaux seront fermés le vendredi 19 et le lundi 22 avril. Les Bureaux d'Information Touristique du village et de la plage resteront ouverts le vendredi aux horaires habituels.

SORTIE SPORTIVE

Après les CE2 c'était au tour des CE1 de participer à la rencontre jeux coopératifs et collectifs organisée par l'USEP Agly. Après un report dû à la météo puis un changement de lieu les deux classes de Mmes Saunyer et Clergeau sont allées rencontrer une classe de Saint Laurent et une de Saint Hippolyte lors de jeux préparés par Karine Quet, conseillère pédagogique EPS, et Sébastien Bled en service civique. Grâce aux parents présents et à l'enthousiasme des enfants cette journée a été un réel moment de partage à travers le sport. Les enseignants remercient également la mairie pour la mise à disposition du gymnase à la dernière minute. CCI



BELLE RÉUSSITE DES PONGISTES TORREILLANS

L'équipe 1 (régionale 3) recevait l'équipe de Limoux. Habituellement aux scores serrés, les torrellans ont été défaits sur le score de 8-6. La fin de saison s'annonce compliquée avec un nouveau déplacement dans le Gard chez les premiers de la poule Salindres puis la réception des pongistes d'Estagel. L'équipe 2 de pré-régionale continue de tracer sa route en s'imposant sans forcer face à une faible équipe de Millas (14-0). Les 2 prochaines journées seront plus difficiles face à Canohès/Toulouges puis à nouveau Millas. L'équipe 3 (départementale 3) quasi condamnée à la descente en D4 est défaite 9-5 au PRTT Perpignan. Avec 2 matches perdus au cinquième set, l'équipe peut nourrir quelques regrets. Enfin l'équipe de jeunes de départementale 4 se déplaçait à Perpignan St Gaudérique. Face à des adultes plus expérimentés les jeunes torrellans n'ont pas démerité et ont accroché de belles victoires : score final 9-5 pour le PSG. Ce samedi

6 avril se déroulait également le dernier plateau jeunes de la saison. À noter, le beau final de Mathis Ouvrard qui s'impose dans la catégorie cadet traditionnel. Le club de Torrelles termine 3^{ème} au challenge des clubs derrière Canohès/Toulouges et St Laurent de la Salanque (cumul des points marqués durant la saison des plateaux jeunes). Au classement général sur toute la saison, Ewen Richou finit 1^{er} en minimes loisir, Loïc Barande 3^{ème} en cadets loisir, en licence traditionnelle Mathis Ouvrard termine 4^{ème} en cadets et Antoine Gorce 4^{ème} en poussins/benjamins. Le bilan est plus que positif pour le club qui mise sur les jeunes. À noter que la période des tournois arrive à grands pas : le premier est le tournoi de Thuir dit "Homopongistus" ce 21 avril, puis l'Open Catalan de Tennis de Table organisé par le club Canohès/Toulouges, et enfin le tournoi du PRTT Perpignan les 8 et 9 juin.

Agenda sportif, festif, culturel

SAMEDI 20 AVRIL:

> **Sant Jordi**, 10h30 - Le Cube (entrée libre)

DIMANCHE 21 AVRIL:

> **Rugby à Berre l'Étang**,

• CO Berre XV (II) - SCR XV (II), à 14h

• CO Berre XV (I) - SCR XV (I), à 15h30

> **Concert de Pâques**, 17h30 - chapelle de Juhègues (entrée libre)

LUNDI 22 AVRIL:

> **Pâques à Juhègues**, à partir de 10h - site de Juhègues (animations gratuites)

MARDI 23 AVRIL:

> **Visite de la plage à vélo**, à 14h30 - Bureau d'Information Touristique de la plage

> **Sélection des projets - Journée citoyenne**, à 18h - salle des fêtes

JEUDI 25 AVRIL:

> **Contes & chocolat**, 15h30 - site de Juhègues (complet)

VENREDI 26 AVRIL:

> **Visite du village**, à 10h - Bureau d'Information Touristique du village

SAMEDI 27 & DIMANCHE 28 AVRIL:

> **Floralies**, de 10h à 19h - site de Juhègues (entrée libre)

MARCHÉS :

mardi et vendredi matin,
place Louis Blasi

INFOS PAROISSIALES

- Vendredi 19 avril : 18h à Torrelles
- Samedi 20 avril : 21h à St Laurent
- Dimanche 21 avril : 9h30 au Barcarès ; 11h à St Hippolyte et Clairra
- Lundi 22 avril : 10h30 à Torrelles (chapelle de Juhègues)
- Mardi 23 avril : 18h à St Laurent
- Mercredi 24 avril : 18h au Barcarès
- Jeudi 25 avril : 18h à Clairra.

COLLECTE OM

La collecte des déchets ménagers est maintenue ce lundi 22 avril, Lundi de Pâques (centre ville). La déchetterie communautaire sera ouverte de 8h30 à 12h.

REPORT

Suite aux prévisions météorologiques annoncées, l'opération "Nettoyons le Bourdigou" initialement prévue le 20 avril est reportée au samedi 11 mai 2019 de 8h30 à 11h30.

TRANSPORTS URBAINS

Si vous souhaitez vous informer sur les horaires et les nouveaux services développés par la société de transports de la Communauté urbaine, le mini-bus



SANKEO vous accueillera ce mardi 23 avril de 7h à 13h, place Louis Blasi.

BUREAU DE TABAC

Le bureau de tabac rouvre ses portes ce mardi 23 avril à 7h avec des nouveautés (produits du terroir de la vallée de l'Agly en provenance directe des producteurs, en plus des services habituels).

GONGS

Gongs vous invite à une méditation sonore, en groupe, pour célébrer les énergies de la pleine lune pascalle, le vendredi 19 avril à 19h30. Sur rendez-vous uniquement: Dana Elka Ramon au 06 30 68 15 18.